

Dix ans de réforme : pour aider la Chine à améliorer sa politique de S-T



1999-05-07

Mike Crawley

[Légende : Une chercheure chinoise mesurant une tige de bambou.]

Depuis des siècles, les Chinois utilisent des phrases de huit caractères comme proverbes et slogans pour transmettre clairement leurs messages. Un de ces slogans, créé récemment par le gouvernement chinois en vue de favoriser l'innovation technologique et scientifique, pourrait se traduire ainsi : *Fixe solidement une extrémité et laisse l'autre errer librement*. Ce qui revient à dire : *Garde les pieds bien ancrés au sol, mais cherche à atteindre l'inaccessible étoile*.

Lors de ses déplacements en Chine comme membre de l'équipe d'experts réunis par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) pour étudier les politiques chinoises en matière de science et de technologie (S-T), [Geoffrey Oldham](#) a découvert que le slogan était sur presque toutes les lèvres. Mais le message n'était pas toujours mis en pratique selon le rapport de l'équipe, [Dix ans de réforme - Politique scientifique et technologique en Chine](#), publié en 1997 par le CRDI.

Les retombées

Aujourd'hui, les retombées de l'étude du secteur de la S-T commencent à se faire sentir en Chine. Bien que l'ouvrage ne comporte pas de recommandations précises, certaines de ses conclusions ont été avalisées par les plus hautes instances gouvernementales et des mesures ont été prises dans deux des principaux domaines dont traite l'ouvrage : l'innovation et la collaboration internationale. *Je suis convaincu que le rapport [...] a incité à pousser plus loin l'analyse et les discussions sur ces deux dossiers*, déclare Oldham.

Le Chine a adopté sa nouvelle politique scientifique et technologique en 1984 pour s'assurer que les réformes dans ce domaine contribueraient vraiment à la transformation du pays, qui est passé d'une économie planifiée à une économie de marché. Dix ans plus tard, le gouvernement décidait d'évaluer les forces et les faiblesses de la Chine dans le domaine de la recherche fondamentale, de la technologie de pointe, de l'environnement, de l'agriculture et de la rénovation technologique des

entreprises d'État en vue de déterminer l'efficacité des réformes. Les autorités chinoises ont fait appel au CRDI parce que le Centre mène depuis longtemps des recherches en Chine et qu'il vient de compléter une étude semblable en Afrique du Sud pour le compte du Congrès national africain.

Une mise en uvre inégale

Selon l'étude du CRDI, la politique chinoise en matière de science et de technologie était fort valable sur papier, mais sa mise en uvre a été inégale. En outre, l'étude fait état de nombreux chevauchement; *ainsi, des institutions de recherche situées seulement à quelques kilomètres l'une de l'autre font essentiellement le même travail et font rapport à des ministères différents*, affirme Oldham.

À la suite de son examen de *Dix ans de réforme*, peu de temps après sa publication, le Groupe principal du Conseil d'État sur la science et la technologie (l'équivalent d'un comité du conseil des ministres) ordonnait à la Commission d'État pour la science et la technologie (CEST) de Chine d'instaurer un système chinois d'innovation. Plus tard au cours de l'année, le gouvernement accordait 5,4 milliards de yuan (1 milliard de dollars CAN) à l'Académie des sciences de la Chine pour l'aider à financer sa prochaine série de réformes, à la condition qu'elle démontre comment les réformes allaient contribuer au système national d'innovation. *Comme nous l'avons dit dans le rapport, Où que vous alliez dans le monde, les discussions portent toutes sur l'innovation*, poursuit Oldham, ajoutant que ce n'est pas le cas en Chine.

La collaboration internationale

L'équipe, qui a mis en lumière la question de l'innovation, a aussi fait valoir que la Chine se devait d'adopter une stratégie pour la collaboration internationale. *En Chine, nous n'avons entendu que des éloges quant aux avantages qu'a procuré au pays la collaboration internationale dans le domaine de la science et de la technologie*, souligne Oldham. Mais la collaboration a aussi des effets nocifs. Par exemple, le pays pourrait ne pas jouir de tous les avantages; à l'heure actuelle, des entreprises étrangères ont passé plus de 1 000 contrats de recherche et de développement avec des universités chinoises.

M^{me} Zhu Li-Lan, ministre de la science et de la technologie et ardente partisane de l'étude du CRDI, reconnaît la nécessité de minimiser l'incidence négative de la collaboration étrangère. Elle a mis sur pied un groupe de travail (dont Oldham est membre) afin d'étudier les expériences des entreprises étrangères travaillant en Chine, de connaître leur point de vue sur les domaines où la Chine réussit le mieux et de déterminer les activités de S-T sur lesquelles la Chine devrait se pencher au cours des 10 à 15 prochaines années. Les constatations du groupe de travail feront l'objet de discussions lors d'un atelier international qui aura lieu en mai 1999 et serviront de point de départ à l'élaboration d'une stratégie pour la collaboration internationale qui sera soumise au gouvernement.

Une influence bien sentie

Depuis sa publication, *Dix ans de réforme* a été traduit en chinois et remis à tous les dirigeants responsables de la politique de S-T à l'échelle nationale et provinciale. L'accueil réservé au rapport en Chine a été tel que le gouvernement du Viet Nam a, à son tour, demandé au CRDI d'entreprendre une étude similaire, laquelle a conduit à la toute récente publication des Éditions du CRDI, *Le Viet Nam à la croisée des chemins : le rôle de la science et de la technologie*.

Mike Crawley, journaliste canadien lauréat d'une bourse du CRDI, fait présentement un stage au Gemini News Service de Londres. (Photo : D. Sing, CRDI)

[Projet de référence du CRDI # 954900]

Renseignements :

Geoffrey Oldham, Buff Cottage, Firle Road, Seaford, East Sussex, BN25 2HU, United Kingdom;
tél. : (44-1273) 400-975; télec. : (44-1273) 401-517; courriel : G.Oldham@btinternet.com

Des liens à explorer...

[Une évaluation des politiques scientifiques de la Chine](#), par Patrick Kavanagh.

[L'impact environnemental des politiques chinoises sur le développement rural](#), par Rufus Bellamy.

[Dix ans de réforme : Politique scientifique et technologique en Chine](#).

[Technology Policy and Practice in Africa](#) (résumé).

[Viet Nam at the Crossroads: The Role of Science and Technology](#) (en anglais).